



C – T – G – 0020-0078

للمرة الثانية

توريـد و تـركـيب و تشـغـيل لوازـم تـكنـوـلـوجـيا الـمعـلـومـات

**وثائق العطاء
2020**

آخر موعد للاستفسار هو الساعة الثالثة والنصف من مساء يوم الاربعاء الموافق

2020/12/16

آخر موعد لبيع وثيقة العطاء هو الساعة الثالثة والنصف من مساء يوم الاحد الموافق

2020/12/20

آخر موعد لتقديم العروض على العنوان المذكور ادنـاه الساعة الثانية عشر ظهـر يوم

الاثـنـيـنـ الموافق 2020/12/21

شركة مياه اليرموك

مديرـية العـطـاءـات وـالمـشـتـريـات

ارـيدـ - شـارـعـ بـغـدـادـ

<http://www.yw.com.jo>

المحتويات

الموضوع	
دـعـوهـ العـطـاء	الـجـزـءـ الـاـول
كتـابـ التـفـويـض	الـجـزـءـ الـثـانـي
تعـليمـاتـ دـخـولـ العـطـاء	الـجـزـءـ الـثـالـث
الـشـروـطـ الـعـامـة	الـجـزـءـ الـرـابـع
الـشـروـطـ الـخـاصـةـ وـالـمواـصـفـاتـ الـفـنـيـة	الـجـزـءـ الـخـامـس
الـقـائـمةـ السـودـاء	الـجـزـءـ الـسـادـس
الـنـماـذـج	الـجـزـءـ الـسـابـع
الـجـداول	الـجـزـءـ الـثـامـن

الجزء الأول

دعاـة العـطـاء رـقـم C-T-G-0020-0078
لـلـمرـة الثـانـيـة

تـوريـد وـتركيب وـتشغـيل لـوازـم تـكنـولوجـيا الـمعـلومـات

تـدعـو إـداـرة شـرـكـة مـيـاه الـيرـموـك المـنـاقـصـين المـخـتـصـين لـتقـديـم عـروـضـهم لـتـوريـد وـركـبـيـر وـتشغـيل لـوازـم تـكنـولوجـيا الـمعـلومـات لـشـرـكـة مـيـاه الـيرـموـك وـفقـا لـالـشـروـط الـعـامـة وـالـخـاصـة الـمـرـفـقـة بـهـذـه الدـعـوة فـي موـعد لا يـتـجاـوز السـاعـة الثـانـيـة عـشـر ظـهـر يـوـم الـاثـنـيـن الموـافـق 21/12/2020 .

وـاقـبـلـوا الـاحـترـام ، ، ،

المـدـير الـعـام

المـهـنـدـس / منـصـر فـاضـل المـوـمنـي

الجزء الثاني

مدير عام شركة مياه اليرموك

بناءً على دعوة العطاء رقم (C-T-G-0020-0078) وفقاً للتعليمات والشروط العامة والخاصة بها فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتوريد كل أو بعض اللوازم المعروضة بالأسعار والشروط والمواصفات المبينة في هذا العرض

وإنني ألتزم بأن يظل هذا العرض قائماً لمدة () يوماً اعتباراً من .../.../2020 وأفوض السيد () بتمثيل مؤسستنا / شركتنا في كافة الإجراءات والتبليغات المتعلقة بهذا العرض لدى دائركم

المفوض بالتوقيع

إسم المناقص : ()
الخاتم :

() العنوان :

ص . ب : () الرمز البريدي () هاتف () فاكس ()

المرفقات (أبین فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي) :

(1)

(2)

(3)

(4)

ملاحظات :

1. يجب أن يعبأ هذا النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمه إلى الدائرة.

الجزء الثالث

تعليمات الدخول في العطاء

تعتبر هذه التعليمات مكملة للشروط العامة والخاصة للتعاقد وتكون لها في التطبيق قوة عقد للشراء وملزمة للمناقصين وللجنة الشراء المختصة حق استبعاد اي عرض غير ملتزم بكل او بعض او احد بنود هذه التعليمات.

اولا : اعداد وتقديم العروض :

1. لا يسمح بالاشتراك إلا للشركات المعتمدة والمسجلة
2. يعد المناقص عرضه واسعاره على الجداول والنماذج المرفقة بوثائق العطاء ويختتم ويوقع كافة وثائق العطاء ويقدمها ضمن العرض كاملة ويحق للمناقص بالإضافة الى وثائق العطاء ان يضيف اي وثائق او معلومات يرغب في اضافتها ويرى انها ضرورية على المتعهد عند تعبئة العرض المقدم منه القيام بالختام والتوفيق على كافة صفحات العطاء ومغلق عرض السعر المقدم.
3. مدة سريان العرض لا تقل عن (120) مائة وعشرون يوماً من التاريخ المحدد كآخر موعد لإيداع العروض .
4. آخر موعد لاستلام العروض على العنوان المذكور أدناه الساعة الثانية عشر ظهر يوم الاثنين الموافق 2020/12/21 .
5. في حال وجود اعتراضات على المواقف او الشروط او التعليمات الواردة في هذا العطاء فيتوجب على المناقص تقديم اعتراضه خلال خمسة أيام عمل من تاريخ نشرها وقبل الموعد النهائي لتقديم العروض ايهمما اسبق.
6. لا يجوز لمناقص واحد ان يقدم اكثر من عرض لنفس العطاء أو لنفس المادة سواء كان منفرداً أو باتفاق أو بشراكة مع مناقص آخر.
7. عند تقديم عرض بديل (إذا سمح بذلك وثائق الشراء) يراعى ما يلي:
 - أ. في حال تقديم عرض بديل اختياري لنفس المادة فعلى المناقص ان يذكر على عرضه الاصلية وبالخبر الاحمر ان هناك عرضاً بديلاً مرفقاً به وذلك في حال تم السماح بذلك في وثائق الشراء.
 - ب. ان يقدم العرض البديل على نموذج تقديم العروض الاصلية موقعاً ومحظوماً من المناقص .
8. اي غموض او تشويه في المناقصة يفقد المناقص قيمتها ويزيل المخالص حق الاشتراك.
9. على المناقص أو من يفوضه إحضار العرض المقدم من قبله في مغلق مغلق ياحكام ومحظوم ومعنون باسم :
 - شركة مياه اليرموك – مديرية العطاءات و المشتريات
 - العطاء رقم O-T-G-0020-0078
 - اسم المناقص
 - العنوان
 و وضع المغلق شخصياً في الصندوق المخصص للعطاءات بحضور موظف العطاءات والتوفيق على سجل الايداع اصولياً".

10. لا تقبل العروض الواردة الى الشركة بالفاكس او البريد الالكتروني .
11. على المناقصين التأكد من صفحات ومرفقات العطاء ومديرية العطاءات غير مسؤولة عن فقدان او نقص اي مرفق او صفحة بعد شراء وثائق العطاء و يتحمل المناقص مسؤولية عدم قيامه بالتدقيق و التأكد من اكتمال الوثائق .
12. يعتبر تقديم عرض المناقص إلتزاماً منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع المواد والتعليمات الصادرة بموجب نظام رقم (28) لسنة 2019 نظام المشتريات الحكومية وتعليماته المعمول به في شركة مياه اليرموك لدى شركة مياه اليرموك وتعديلاته ووثائق دعوة العطاء والنماذج المرفقة .
13. يتم الاعلان عن الاحالة المبدئية لمدة خمسة أيام عمل واذا لم يعترض اي مناقص على القرار خلال تلك المدة تصبح الاحالة نهائية بعد المصادقة عليها وسيتم تعليق الاحالة المبدئية على لوحة الاعلانات الخاصة بالشركة في مديرية العطاءات والمشتريات وعلى الموقع الالكتروني للشركة.

14. على السادة المتعهدين الذين يحال عليهم اي من المواد احالة مبدئية الالتزام بمراجعة مديرية العطاءات والمشتريات للاطلاع على مسودة الاحالة والتبليغ المبدئي بالاحالة من قبل شخص مخول وخلال خمسة ايام عمل من تاريخ اشعارهم بذلك من قبل مديرية العطاءات والمشتريات وهي المدة القانونية للاعتراض على القرار المبدئي وفي حال عدم مراجعتهم سيتم السير بالاحالة النهائية واعتبارهم موافقين على الاحالة .
15. يتلزم المناقص بعد الاحالة النهائية عليه بتنفيذ المتطلبات الواردة بالتعاقد واتمام التوريد.
16. المحاكم الاردنية هي الجهة القضائية الوحيدة المخولة بالنظر في أي دعوة قضائية تنشأ بين المتعاقدين.

ثانياً : خطاب التغطية :

على المناقص ارفاق خطاب التغطية بالعرض المقدم منه يشمل على المعلومات التالية :

1. اجمالي عدد البنود المناقص عليها وارقامها .
2. قيمة كفالة الدخول المقدمة مع العروض على ان تحسب بناء على اعلى سعر في حال تقديم عرض مرافق.
3. اجمالي قيمة العرض على ان تحسب بناء على اعلى سعر في حال تقديم عرض مرافق .
4. ذكر اي مرفقات اخرى .

ثالثاً : الاسعار :

1. تحدد الأسعار الإفرادية والإجمالية على أساس توريد وتركيب وتشغيل في موقع شركة مياه اليرموك /المركز مقططة بالدينار الأردني شاملة كافة الرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى بما فيها الضريبة العامة على المبيعات ويؤخذ بالقيم المثبتة كتابة إذا ما اختلفت مع القيم المثبتة بالأرقام كلما حقق ذلك مصلحة شركة مياه اليرموك .
2. بيان رقم التسجيل في شبكة الضريبة العامة على المبيعات من قبل المناقص وضرورة تثبيتها على الفواتير وذكر الاسم بشكل واضح ورقم صندوق البريد ورقم الفاكس والهاتف وتحديد المنطقة والرمز البريدي.

رابعاً : طريقة الدفع :

1. يتم دفع قيمة المواد المورده من خلال شركة مياه اليرموك بعد التسليم النهائي (اي تسليم البضائع في المستودعات وقبوتها بصفة نهائية)
2. الدفع بالدينار الاردني وحسب قرار الاحالة.

خامساً : الكفالات :

1. يرفق مع كل عرض شيك مصدق وبنسبة لا تقل عن (3%) ثلاثة بالمائة من قيمة اللوازم المراد توريدتها ككفالة دخول العطاء صادرة عن احد البنوك العاملة في المملكة الاردنية الهاشمية (وفي حال تعذر تقبل كفالة بنكية غير مشروطه) وصالحة لمدة (120) يوم من تاريخ ايداع العروض لذلك العطاء لامر شركة مياه اليرموك وحسب الشروط العامة والنماذج وبخلاف ذلك لا يقبل العرض.
2. على المتعهد الذي يحال عليه العطاء او جزء منه مراجعة مديرية العطاءات والمشتريات لاستكمال تقديم كفالة حسن تنفيذ بقيمة (10%) من قيمة المواد المحالة عليه ورسوم الطوابع وتوقيع الاتفاقية خلال 10 ايام من تاريخ اشعار الاحالة النهائي وذلك تجنباً لمصادرة تامين دخول العطاء.
3. يتلزم المتعهد الذي يحال عليه العطاء بتقديم كفالة صيانة (5%) من إجمالي قيمة الاحالة .
4. تقدم جميع الكفالات باسم شركة مياه اليرموك .

سادساً : الغرامات :

يطبق ما ورد في الشروط العامة للعطاء فيما يخص المخالفات والتحريم.

سابعاً: تقديم العروض:

يجب تقديم العروض والوثائق الداعمة لها باليد في ملف مغلق ومح桐 على العنوان التالي :

شركة مياه اليرموك – المركز
 مديرية العطاءات والمشتريات
اربد - شارع بغداد

<http://www.yw.com.jo>

الجزء الرابع

الشروط العامة

- الموصفات الفنية والشروط العامة والخاصة والعرض المقدم و الملاحق وأية مراسلات أخرى من مقدم العرض وموافق عليها من شركة مياه اليرموك تعتبر جزء لا تتجزأ من وثائق العطاء .
- الشروط العامة المرفقة والواردة في نظام رقم (28) لسنة 2019 نظام المشتريات الحكومية وتعليماته المعمول به في شركة مياه اليرموك جزء لا يتجزأ من وثائق العطاء ما لم تتعارض مع الشروط الخاصة وفي حالة تعارضها تعتمد الشروط الخاصة.
- طوابع العقد ورسوم الإحالة وأية رسوم إضافية أخرى تعود على المتعهد المحال عليه العطاء .
- أجور الإعلان مهما تكررت على من يرسو عليه العطاء.

أولاً : التأمينات والضمادات :

1. يرفق بالعرض كفالة بنكية (أو شيك مصدق) للدخول في العطاء بنسبة (3 %) من قيمة العرض و تبقى صالحة لمدة (120) يوما اعتبارا من تاريخ فتح العروض .
2. أ. تعاد تأمينات الدخول في العطاء الى مقدميها من المناقصين وفقاً لما يلي :
 1. الى الذين انتهت مدة سريان عروضهم ولم يرغبو بتمديدها بناء على طلبهم الخطى .
 2. الى الذين جرت الاحالة عليهم بعد تقديم تامين حسن تنفيذ وتوقيع الاتفاقية .
 3. الى المناقصين الذين لم تتم الاحالة عليهم بعد تبلغ المحال عليهم قرار الإحالة النهائي باستثناء المناقصين أصحابي العرض الثاني والثالث الذين لا يتم إرجاع تأمينات الدخول إليهم الا بعد توقيع المناقص الفائز على الاتفاقية وتقديم تامين حسن التنفيذ وتعد التأمينات إليهم بدون طلبهم الخطى.
- ب. إذا استنفف المنافص عن الالتزام بعرضه او لم يقم باتمام المتطلبات الازمه للتعاقد وتوقيع امر الشراء او ما يقوم مقامه خلال المدة المحددة في هذه السياسة تصدر لجنة الشراء المختصة قيمة تامين الدخول ايراداً للشركة بما يتناسب وقيمة المادة او المواد التي استنفف عنها وبما لا يقل عن (3%) من قيمتها .
3. يقدم صاحب العرض الفائز كفالة حسن تنفيذ بنسبة (10%) من إجمالي قيمة الإحالة خلال (10) عشرة أيام عمل من تبليغه باشعار الاحالة النهائية وتبقي صالحة طيلة فترة تنفيذ الاتفاقية.
4. يعاد تأمين حسن التنفيذ الى المتعهد بعد تنفيذه كافة شروط العقد بموجب طلب خطى بالافراج عن التامين من الشركة بعد التأكيد من الوثائق الاستسلام الاصولية وتقديم الضمانات المطلوبة حسب شروط العقد.
5. يلتزم المتعهد الذي يحال عليه العطاء بتقديم كفالة صيانة (5%) من إجمالي قيمة الإحالة .
6. يقدم المتعهد ضمانة خطية من سوء المصنعة مصدقاً من كاتب العدل بكامل قيمة اللوازم المضمنة مضافاً اليها (15%) خمسة عشر بالمائة من قيمتها لمدة سنة .
7. يلتزم المتعهد باستبدال اللوازم التي ثبت سوء مصنعيتها خلال فترة الضمانة الواردة بقرار الاحالة بناء على تقرير لجنة فنية من الشركة و/او لجنة فنية تشكلها لجنة الشراء المختصة باستبدالها بلوازم جديدة على نفقة بمحظ اقرار خطى موقع منه بذلك وفي جميع الاحوال يجب ان يتم استبدالها خلال شهرين كحد اقصى من تاريخ اشعاره بذلك من لجنة الشراء المختصة وللجنة الشراء المختصة فرض غرامة تتناسب مع مدة استبدال اللوازم والضرر والنفقات الناتجة عن ذلك ويعاد احتساب مدة الضمانة من تاريخ تقديم اللوازم الجديدة .

ثانياً : شراء دعوة العطاء واعداد وتقديم العروض من قبل المناقصين :

1. يقدم المناقص الذي يرغب بشراء دعوة العطاء نسخة مصدقة عن رخصة مهن سارية المفعول تخلوه صناعة أو بيع أو توريد اللوازم المطلوبة أو الاتجار بها ، وسجل التجاري الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة .

2. يدفع المنافص ثمن دعوة العطاء (الورقية) المقررة (غير مستردة) مقابل وصول مقوّضات حسب الاصل ويسلم كافة وثائق دعوة العطاء ومرافقاتها
3. يعد المنافص عرضه وفقاً لوثائق دعوة العطاء بعد ان يقرأ هذه الوثائق ويتفهم جميع ما ورد فيها وإذا لم تكن الوثائق كاملة أو وجد نقصاً فيها فعليه طلب الوثيقة الناقصة من الشركة ويتحمل النتائج المترتبة على عدم قيامه بالتدقيق والاستكمال بصورة صحيحة.
4. عند التنوية في دعوة العطاء الى ان اللوازم المراد شراوها يجب ان تتطابق مع العينة او العينات الموجودة في الشركة او في مكان اخر تحدده دعوة العطاء فعلى المنافص معاينة العينة / العينات وفحصها الفحص اللازم قبل تقديم عرضه ولا يغفيه الادلاء بعدم الاطلاع او اجراء المطابقة والفحص اللازمين ويعتبر كانه اطلع على العينة.
5. يعد المنافص عرضه واسعاره على الجداول و النماذج المرفقة بدعة العطاء ويختتم ويوثق نماذج عرض المناقصة (Bid Form) وجداول الكميات والوثائق المطلوبة في دعوة العطاء ويقدمها ضمن العرض كاملة ويحق للشركة استبعاد اي عرض غير متقيّد بهذه الجداول و النماذج ويحق للمناقص بالاضافة الى وثائق دعوة العطاء ان يضيف اي وثائق او معلومات يرغب بإضافتها ويرى انها ضرورية لتوضيح عرضه وعلى ان يكتب عنوانه الكامل والدقيق في عرضه متضمنا العنوان والهاتف والفاكس لترسل اليها المخاطبات المتعلقة بالعطاء وعليه ان يبلغ الشركة خطياً عن اي تغيير او تعديل في عنوانه وتعتبر جميع المخاطبات التي تترك له في العنوان المذكور او ترسل اليه بالي وسيله ارسال كأنها وصلت فعلأً وسلمت في حينها .
6. يجب ان يكون عرض المناقص خال من المحو او التعديل او الشطب او الاضافة وإذا اقتضت الظروف ذلك فيجب على المناقص التوقيع بالببر الاحمر بجانب المحو او التعديل او الشطب او الاضافة وعليه كتابة السعر بالرقم والحرروف وعلى المناقص كذلك ان يذكر السعر الافرادي للوحدة ولمجموع الوحدات لكل مادة وكذلك السعر الاجمالي للعرض (الجميع المواد المقدم لها) وبيان اية ضرائب او رسوم مضمونة في السعر وبحيث يكون السعر نهائياً غير قابل لاي تعديلات بزيادة لاحقاً ويعتبر السعر شاملأ اجور التحريم والتغليف وبخلاف ذلك يحق للجنة الشراء المختصة ان تهمل العرض .
7. يقدم المنافص العرض مع تامين الدخول بالعطاء في ملفات منفصلة مع كتابة المحتوى على الملف ومن ثم يقوم بجمعها في ملف واحد مغلق ياحكام ويكتب عليه اسم الشركة المقدم لها العطاء والعنوان واسم وعنوان المناقص الثابت ورقم العطاء بخط واضح والتاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض وبخلاف ذلك يحق للجنة الشراء المختصة ان تهمل العرض .
8. يودع العرض من قبل المناقص في صندوق العطاءات لدى الشركة قبل انتهاء المدة المحددة لذلك وكل عرض لا يصل ويودع في صندوق العطاءات قبل اخر موعد لتقديم العروض لا يقبل .
9. على المتعهد عند تعبئة العرض المقدم منه القيام بالختم والتواقيع على كافة صفحات العطاء وم ملف عرض السعر المقدم .
- 10.يلتزم المناقص ان يبقى العرض المقدم منه نافذ المفعول وغير جائز الرجوع عنه لمدة لا تقل عن (180) يوماً من التاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض قبلة التجديد بموافقة الطرفين.
- 11.على المناقص ان يبين في العرض المقدم منه بلد المنشأ للوازم المعروضة واسم الشركة الصانعة والماركة والاسم التجاري ورقم الكatalog او النشرة الخاصة باللوازم المعروضة.
12. يجب إرفاق شهادات الجودة للشركات الصانعة لهذه المواد .
13. يجب إرفاق شهادات فحص لهذه المواد عند التوريد .
14. يحق لشركة مياه اليرموك طلب اي شهادات او معلومات تراها ضرورية .
15. يعتبر تقديم عرض المناقص موافقه منه على ان اصدار امر الشراء عن الشركة بعد تبلغه يشكل مع وثائق العطاء المعتمدة عقداً ملزماً
16. يضمن المناقص ان تكون المواد المورده جديدة (100%) (Brand new) خالية من اي عيب في الصنع او في المادة .
17. تحدد الأسعار الإفرادية والإجمالية على أساس التوريد والتركيب والتشغيل في موقع شركة مياه اليرموك / المركز مفقطة بالدينار الأردني شاملة كافة الرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى بما فيها الضريبة العامة على المبيعات ويؤخذ بالقيم المثبتة كتابة إذا ما اختلفت مع القيم المثبتة بالأرقام كلما حقق ذلك مصلحة شركة مياه اليرموك .

ثالثاً : فتح العروض :

1. تفتح العروض من قبل لجنة الشراء المختصة وذلك حسب نظام المشتريات الحكومية رقم (28) لسنة (2019).
- ويجوز لكل مناقص او لممثله حضور فتح العروض.
2. لا تقبل العروض او اي تعديلات عليها ترد بعد التاريخ والموعد المحدد كآخر موعد لتقديم العروض .
3. إذا وجدت لجنة الشراء المختصة عند موعد فتح العروض ان عدد المناقصين يقل عن ثلاثة او اقل من العدد المحتمل فلها ان تقرر تمديد موعد تقديم العروض او إعادة طرح العطاء وفي حالة اعادة الطرح تعاد العروض مغلقة الى مقدميها مقابل توقيع المناقص او من يمثله .

رابعاً : دراسة وتقدير العروض :

1. تحدد لجنة الشراء المختصة الجهات الذين تتكون منهم اللجنة الفنية التي تقوم بدراسة العروض من النواحي الفنية والمالية والقانونية التي تتطلب ذلك وتقدم التوصية المناسبة للجنة الشراء المختصة
- لا ينظر في اي عرض غير معزز بتأمين دخول العطاء .
3. تتم دراسة العروض المقدمة للعطاء (في حال لم تنص دعوة العطاء على تقديم عرض فني ومالي منفصلين) وفقاً لما يلي:
 - أ. يتم عمل تدقيق اولي للعرض وفقاً للنموذج المعتمد لذلك وفي حال عدم وجود مخالفات رئيسية عليه يتم قبوله واعتماده للدخول في التقييم .
 - ب. في حال وجدت مخالفات رئيسية في العرض المقدم من قبل المتنافق يتم استبعاد عرضه من التقييم وعلى ان يتم بيان ذلك صراحة عند اعداد التقرير الفني للجنة الشراء المختصة.
 - ت. تدرس العروض من الناحية الفنية بحيث تحدد المعايير الفنية للدراسة وفقاً للمواصفات المطلوبة .
 - ث. تؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناخيتين المالية والفنية ومقدرتها على الوفاء بالتزامات العطاء .
 - ج. تبدأ الدراسة بالعرض الذي قدم ارخص الاسعار ثم الذي يليه حتى تتم دراسة العروض المقدمة.
 - ح. إذا توافرت في العرض كافة الشروط والمواصفات والجودة توصي اللجنة الفنية بالاحالة على مقدم ارخص الاسعار شريطة ان تبين اللجنة مدى معقولية الاسعار.
 - خ. تتم مقارنة اسعار العروض المطلوبة للوازمن والاشغال او الخدمات في دعوة العطاء وذلك لتحديد مقدم ارخص المطابق على ان يتم استبعاد قيمة اي اضافات او قطع غير مطلوب تسعيرها في دعوة العطاء ويحق للجنة الفنية قبول الاضافات وقطع الغيار في العرض الفائز بالعطاء بعد فوزه.
 - د. في حال عدم توافر المتطلبات في العرض الذي يتضمن ارخص الاسعار تنتقل الدراسة الى العرض الذي يليه بالسعر الى ان تصل الى العرض الذي توافر فيه المتطلبات للاحالة على ان تبين اسباب العروض الارخص بشكل واضح .
 - ذ. عند عدم مطابقة كافة العروض (المناقصات) او وجود نقص فيها يجوز شراء اللوازم او الاشغال المعروضة التي تلبي احتياجات الشركة وتتوافق فيها الجودة وباسعار مناسبة (انسب العروض).
4. تتم دراسة العروض (المناقصات) المقدمة للعطاء حسب تسلسلها في السعر (في حال نصت دعوة العطاء على تقديم عرض فني ومالي منفصلين) وفقاً لما يلي :
 - أ. يتم عمل تدقيق اولي للعرض وفقاً للنموذج المعتمد لذلك وفي حال عدم وجود مخالفات رئيسية عليه يتم قبوله واعتماده للدخول في التقييم .
 - ب. في حال وجدت مخالفات رئيسية في العرض المقدم من قبل المتنافق يتم استبعاد عرضه من التقييم .
 - ت. تدرس العروض من الناحية الفنية بحيث تحدد المعايير الفنية للدراسة وفقاً للمواصفات المطلوبة ومعايير التاهيل الواردة في دعوة العطاء.
 - ث. تؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناخيتين المالية والفنية ومقدرتها على الوفاء بالتزامات العطاء .
 - ج. إذا توافرت في العرض كافة الشروط والمواصفات والجودة توصي اللجنة الفنية باعتماد العرض الفني .
 - ح. في حال وجدت مخالفات فنية في العرض المقدم يتم استبعاده.
 - خ. سيتم دعوة الشركات المؤهلة فنياً لحضور اجتماع فتح العروض المالية لها ويتم اعادة العروض المالية الغير متاهمه فنياً للمتنافق مغلقة وتحفظ لجنة الشراء المختصة لنفسها بالحق في بيان او عدم بيان اسباب رفض العرض.

- د. تتم مقارنة اسعار العروض المطلوبة للوازم او الاشغال او الخدمات في دعوة العطاء وذلك لتحديد مقدم ارخص الاسعار على ان يتم استبعاد قيمة اي اضافات او قطع غير مطلوب تسعيرها في دعوة العطاء ويحق اللجنة الفنية قبول الاضافات وقطع الغيار في العرض الفائز بالعطاء بعد فوزه.
- ذ. يتم تطبيق التعليمات الخاصة بطريقة احتساب علامات التقييم الفني والمالي لتحديد العرض الفائز بالعطاء.

5. في حالة عدم توافر المتطلبات في العرض الذي يتضمن ارخص الاسعار تنتقل الدراسة الى العرض الذي يليه بالسعر الى ان تصل الى العرض الذي تتوافر فيه المتطلبات للاحالة على ان تبين اسباب استبعاد العروض الارخص بشكل واضح .

6. الصناعة الوطنية : بناءا على قرار مجلس الوزراء رقم (972) تاريخ 25/1/2013 وكتبهم اللاحقه رقم (1733/6/10/56) تاريخ 27/1/2013 و 265/1/11/6 تاريخ 5/1/2014 يتم منح الصناعة الوطنية الاردنية افضلية بالسعر بنسبة 15 % ما دامت مطابقة للشروط والمواصفات الفنية والهندسية الاردنية وذلك شريطة احضار ما يثبت ان المصنع محلي ويتم منح الافضلية لسعر المنتج المحلي وفقا للمعايير التالية : سعر السلعة الاجنبية $\times 1.15$ ، ومن ثم يتم مقارنة بسعر المنتج المحلي شريطة مطابقة كلا العرضين للشروط والمواصفات .

خامساً : إحالات العطاءات :

1. تم إحالة العطاءات مع بيان الأسباب على الفائزين وفقاً لما يلي :
 - أ. الارخص المطابق إذا كان ارخص العروض يتضمن الجودة الالزمه في اللوازم المطلوبة ومطابق للمواصفات والشروط في دعوة العطاء.
 - ب. أرخص المطابق : إذا كان هناك عروض مخالفة وعروض اخرى مطابقة تستبعد العروض المخالفة وتنتمي الاحالة على ارخص العرض المطابق.
 - ت. الانسب : للجنة الشراء المختصة في حالة وجود مخالفات في كافة العروض المقدمة ان تختر انساب هذه العروض من حيث الجودة والسعر والنوع والشروط التي تفي بالغرض المطلوب اذا اقتنت اللجنة لصالح الشركة المستفيدة.
 - ث. اي سبب اخر يتفق مع احكام هذه السياسة على ان يكون مبرراً بشكل كاف.
2. تحفظ لجنة الشراء المختصة لنفسها بحق استبعاد اي عرض لا يكون واضحاً بصورة كافية تمكن من الاحالة او يحمل اكثرا من تفسير.
3. للجنة الشراء المختصة ان تنقص او تزيد الكميات المطلوبة في دعوة العطاء قبل الاحالة دون الرجوع الى المناقص او بعد الاحالة بموافقة المتعهد على ان لا يتجاوز مجموع الزیاد او النقصان (25%) خمسة وعشرين بالمائة سواء قبل الاحالة ابو بعدها.
4. تستبعد لجنة الشراء المختصة العرض غير المتقييد بالمواصفات والشروط والتعليمات العامة الشروط الخاصة لدعوة العطاء او اذا كان مقدمه غير كفاء او غير مؤهل او إذا سبق واتخذ بحقه قرار حرمان او انتحل صفة تمثيل مؤسسة او شركة او الادعاء بانه وكيلها بالبيع او اخفى انه وكيلها سواء كان تمثيله لمؤسسة اردنية او اجنبية.
5. إذا وقع تناقض او تعارض بين التعليمات والشروط العامة وبين الشروط الخاصة فيؤخذ بما ورد في الخاصة.
6. تحفظ لجنة الشراء المختصة بحقها في الغاء دعوة العطاء او قرار الاحالة في اي وقت او اي مرحلة دون بيان الاسباب ما لم يكن المتعهد قد تبلغ امر الشراء وقرار الاحالة واستكميل كافة اجراءات توقيع العقد او الاتفاقية ولها ان ترفض كل او بعض العروض المقدمة اليها دون ان يكون لاي من المناقصين الحق في الرجوع اليها بأي خسارة او ضرر ناشيء عن تقديم عرضه ولا يترتب على الشركة اي التزامات مادية او غير مادية مقابل ذلك.
7. الشركة غير مقيدة بالإحالات على أقل الأسعار مع الأخذ بعين الاعتبار مدة التوريد و للشركة الحق بتجزئة العطاء او إلغاء العطاء دون بيان الأسباب ولا يحق لأحد الاعتراف على قرار الشركة بهذا الخصوص.

سادساً : مـسـؤـلـيـاتـ الـمـتـعـهـدـ تـجـاهـ الشـرـكـةـ :

1. على المتعهد الذي احيل عليه العطاء استكمال إجراءات العقد الخاص بقرار الاحالة (تقديم تأمين حسن التنفيذ ودفع الرسوم القانونية وتوقيع الاتفاقية خلال المدة التي تحدد في كتاب التبليغ الذي يرسل الى المتعهد علماً بأنه يحق للشركة الغاء الاحالة دون ان يترتب عليها اي التزامات مالية اذا لم يقم المتعهد باستكمال كافة الاجراءات المطلوبة منه خلال الفترة القانونية الممنوحة له .
 2. يعتبر توقيع الاتفاقية من قبل المتعهد اعترافاً من بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وانه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتهما ومضمونهما .
 3. لا يجوز للمتعهد ان يتنازل لاي شخص اخر عن كل او اي جزء من العقد دون الحصول على اذن خطى من لجنة الشراء المختصة مع الاحتفاظ بكمال حقوق الشركة وفقاً لقرار الاحالة والعقد الاصيل .
 4. إذا استنكر المتعهد عن تنفيذ التزاماته بموجب العقد او قصر في ذلك او تأخر في تقديم اللوازم المحالة عليه لجنة الشراء المختصة شراء اللوازم او الخدمات موضوع العقد بنفس المواصفات والخصائص او بديلاً عنها بذات الخصائص والاستعمالات ولا تقل عنها سوية من اي مصدر اخر على حسابه ونفقة وتحميله فرقاً في الاسعار والنفقات الإضافية واي خسارة او مصاريف او عطل او ضرر يلحق بالشركة دون الحاجة الى اي إنذار ولا يحق للمتعهد الاعتراض على ذلك.
 5. يحق للشركة فسخ الاتفاقية في أي وقت دون الحاجة إلى إنذار عدلي للمتعهد إذا ما ثبت فشله بالتزامه أو مخالفته لأي شرط من شروط الاتفاقية ومصادرها كفالة حسن التنفيذ كلياً أو جزئياً دون أن يكون للفريق الثاني الحق بالاعتراض أو المقاضاة
 6. يرفع المتعهد اللوازم المرفوضة على نفقته خلال مدة اقصاه (15) خمسة عشر يوماً من تاريخ اشعاره بضرورة رفعها من المكان الموجود فيه ، الا اذا اقتضت الضرورة الصحية او الامنية رفعها او اطلاقها قبل ذلك الموعد فإذا تأخر في القيام بذلك عن الموعد المحدد له فيعتبر متنازاً عنها للشركة وللشركة الرجوع عليه ببنفقات الرفع والاتلاف ان اقتضى ذلك بقرار من لجنة الشراء المختصة كما يحق للشركة فرض رسوم تخزين عليه بمقادره (1%) عن كل أسبوع تأخير عن الفترة اعلاه .
 7. إذا تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد ففترض عليه (غرامه مالية) بنسبة لا تقل عن (15%) من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدتها عن كل أسبوع او جزء من الأسبوع وبعد أعلى (15%) من قيمتها كما يحق للشركة الغاء العقد بعد مرور اربعة اسابيع تأخير اذا اقتضت مصلحة الشركة ذلك وعلى ان يتم تحميل المتعهد كافة الخسائر الناتجة عن ذلك .
 8. لا يحول توقيع الغرامه في البند السابق دون حق الشركة في الرجوع على المتعهد بقيمة العطل والضرر الناتج عن تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به دون سابق إنذار على ان يتم اعلام لجنة الشراء المختصة بقيمة العطل والضرر ان وجدت.
 9. تحصل الأموال المستحقة للشركة من المناقصين أو المتعهدين للشركة من كفالاتهم لديها لذلك العطاء أو أي عطاء آخر أو الأموال المستحقة لهم لدى الشركة في أي تعاملات أخرى .
 10. لشركة مياه اليرموك حق قبول الظروف التي تسببت في تأخير العمل أو رفضها وعدم اعتبارها ظروف قاهرة دون حق الاعتراض أو طلب بيان الأسباب .
 11. القوة القاهرة : هي حدث او ظرف استثنائي خارج عن اراده وسيطرة الطرفين مثل الحرب او الاضراب او الشغب او الجريمة وقد يكون حسب المصطلح (عمل القوة العليا) مثل الفياضانات او الزلازل او البراكين او التشريعات الحكومية المستحدثة او غير الواضحة التي لا يمكن التنبؤ بها بحيث يمنع احد او كلا الطرفين من الوفاء بالتزاماتها المنصوص عليها في العقد وليس المقصود بذلك تبرير الاهتمال او التقصير او غيره من المخالفات لكل من الطرفين .
- أ. يكون من المتفق عليه ان المتعهد لا يتحمل الاضرار المترتبة على التأخير في تنفيذ العقد او عدم الوفاء به اذا كان التأخير او عدم الوفاء بسبب القوى القاهرة .
- ب. في كل الاحوال عند وجود قوى قاهره فإنه يتوجب على المتعهد تقديم اشعار خطى وفوري الى الجهة المختصة بالظروف والاسباب التي تمنع من تنفيذ الالتزام او التأخير في الوفاء به وتقديم كل ما يثبت ذلك .

- ت. تكون القوى القاهرة المؤقتة من مبررات التأخير ويجب الوفاء بعد زوالها وتكون القوى القاهرة الدائمة من مبررات عدم الوفاء.
- ث. تنظر لجنة الشراء المختصة في القوى القاهرة من حيث المكان والزمان ومدى اثرهما على تنفيذ العقد.

سابعا : فحص اللوازم واستلامها :

1. تكون اللوازم التي وردها المتعهد خاضعة للفحص ولا عادة وزنها وقياسها على موازين تحددها الشركة لمعرفة مدى مطابقتها للمواصفات بالطريقة التي تحددها الشركة وبحيث تتطابق مع المعايير الدولية المعتمدة لهذه الغاية ويتم الدفع بناءاً على نتائج الفحص ووفقاً لشروط العقد .
2. مياه اليرموك الحق بطلب أية شهادات أو معلومات تراها ضرورية للتأكد من جودة المواد.
3. تكون المواصفات المذكورة في دعوة العطاء أو قرار الاحالة الحد الأدنى المقبول ولا تلغى مواصفات العينات المقدمة مواصفات دعوة العطاء أو قرار الاحالة الا اذا تفوقت عليها .
4. إن استلام المواد من قبل الشركة وفحصها من قبل لجنة الاستلام أو أي جهة أخرى لا يعفي المورد من مسؤوليته تجاه هذه المواد طيلة فترة الضمان ، للشركة الحق بإعادتها والشراء على حسابه إذا ثبت خلال استخدامها وجود عيب أو عطل مصنعي ، أو ثبت أن المادة غير جيدة.

الجزء الخامس

الشروط الخاصة الموافقات الفنية للأجهزة والرخص

- الشركة غير ملزمة بالاحالة على ارخص العروض
- الشركة غير ملزمة بالاحالة على جميع المواد المطلوبة
- العطاء شامل توريد وتركيب وتشغيل وصيانة لمدة ثلاثة اعوام لذا ستكون الاحالة على مورد واحد فقط
- لن تتحمل شركة مياه اليرموك اي نفقات اضافية تعرقل تشغيل البنية التحتية المطلوبة لذا نرجو توضيح العرض المالي والفنى بحيث يكون شامل لتركيب وتشغيل البنية التحتية
- كل اجراءات الصيانة خلال الاعوام الثلاثة للشركة المحال عليها مجانية ولا يقع او يترتب على شركة مياه اليرموك اي امور مالية

- Bidder must be Gold or Platinum Authorized Partner for proposed item
- Bidder must have minimum two certified engineers from manufacturer for the proposed item.
- Bidder must mention minimum three similar references same to the requested solution

الكمية	اللوازم المطلوبة	الرقم
2	Server	1
2	Red Hat License	2
2	SAN Switch	3
1	Virtualization Software	4
1	SAN Storage Area Network	5
1	Network Professional Service	6
1	Backup Hardware	7
1	Tape Library	8
1	Enterprise Backup Software	9
2	L3 Core Switch	10
1	Next Generation Firewall	11

Item 1:\ Rack Server	
Category	Features
Global Recognition	The vender should be listed in the LEADERS/challenger quadrant of Gartner last year 2019 “Primary Storage Magic Quadrant 2019”
Processor	2 X Intel Xeon Gold 6240 (2.6GHz , 18 Core/36 TH , 24.75 Cache , Turbo)
Memory	512 GB RAM (16X 32 GB) DDR4 2933MT/s RDIMM expandable up to min 1TB of RAM
Memory Slots	Support 24 DDR4 DIMM Slots
Storages	Supports Up to 8 SAS/SSD/SATA 2.5 Inch from day one
	2X 300 GB-2.5-inch SAS 12Gb/s 15 K rpm Hot plug
	RAID controller with 8 GB DDR5 /NV cashe cache Support RAID 0/1 /5
Connections	2 x 10 GE + 2 x 1 GE Network Ports
	2 x(8/16) Gbps Dual fiber channel ports
Ports / slots	Minimum 4 USB
	Minimum 2 PCIe Slots Free
	1 x VGA Port = 1 X Ethernet Management Port
Power/cooling	220 – 250 VAC / 50Hz Redundant Hot-Pluggable Power supply
	Hot-plug redundant fans
	Enough cooling dissipation designed to enable working continuously (24 /7) without overheating
Form Factor	2U Rack with all accessories needed to be installed the servers in the cabinet
Warranty	3 Years warranty (Mother Company/manufature support) parts and Labor on Site.
	Three years local support from Bidder
Support OS	Windows Server 2012, VMWARE VSphere6.7 , Hyper-V , SUSE Linux and Red Hat Enterprise Linux 7 , ORACL LINUX
	All Parts Must Be Main Provider Parts Number
Power Cord	10 Amp 2-meter c13-c14 QTY 2
Rack Accessories	All rack Accessories need for cabinet should be provided
Item 2:\ Red Hat licenses	
Red hat Enterprise Linux Operation System 7.0	
Item 3:\ - SAN Switch	
Fibe Channel Switch With 24 Port	
Performance 32/16/8 Gbps	
12 FC ports active 16 Gb/s (licensed and SFPs installed)	

Aggrigate Bandwidth 750 Gb/s	
Management through Ethernet 10/100	
Item 4:\ Virtualization software	
Manage all Virtual Instant through one Console “ vCenter ”	
Rapid and quick provisioning of multiplatform operating systems and servers	
Migrate all existing physical infrastructure to the virtualization infrastructure P2V services by the bidder	
Should support Automate Disaster Recovery Business Continuity procedures for failover and failback	
Should support both array-based and host-based replication of the virtual infrastructure for the Disaster Recovery site, thereby ensuring most recent data is available at the DR site in case of a disaster	
Support to Implement site level failover for WAN networks in case of disaster to ensure services availability using a global traffic management technology appliance	
Support Expedite the use of advanced virtualization clustering solutions thereby enabling new levels of availability and business continuity	
Centralized management for the virtualization infrastructure	
Virtualize enterprise applications such as Exchange, SQL and SharePoint	
Improve the backup system by providing faster backups	
Provide higher performance on servers as disk and backup tasks are managed externally via the SAN	
Ability to create Virtual Server-level snapshots for rollback and patching	
Save on storage allocation with virtualization and storage level thin provisioning	
Provide a standardized hypervisor platform for server and desktop virtualization	
Support Multiple Linux OS's as a guest: not Only (Red hat, SUSE, CentOS).	
Should have system reliability and speed via new FCoE connected blade servers with fabric interconnect and fabric extender technologies with lossless communication	
Item 5:\ 5- Storage Area Network (SAN)	
Features	Minimum Required Specification
Global Recognition	The vendor should be listed in the LEADERS/challenger quadrant of Gartner last year 2019 “Primary Storage Magic Quadrant 2019”
Classification	Classify as mid-range Size Storage SAN by Vendor
Host Connectivity	Should support for FC 16 Gbps and 10 Gbe Ethernet
Storage Architecture	Unified Storage Architecture (FC, ISCSI, CIFS, NFS) (enabled from day one)
	No single point of failure for all storage components
Type	Rack industry-standard rack
Storage Controllers	Two Active/Active Controller

System memory (cache) per controller	64 GB minimum per controller upgradable " Just by adding Memory in Future "
Host Interface	4x16 Gb/s Fiber Channel (FC),
	4 port 1GB Ethernet Base-T
Operating System	Heterogeneous OS Microsoft Windows, Solaris and AIX, Linux
Active Feature and licensed from day one	All the below license should be licensed and included for the maximum capacity of the storage proposed from day one:
	Automated Storage Tiring
	Compression & Deduplication or data reduction
	QoS Quality of Service
	Replication (Sync/Async)
	Snapshot and clone
	Dynamic Capacity Management S/W (Thin Provisioning & Thin Conversion)
Workload support	support for all types of common applications and platforms with an intermix of any workload type environments: OL TP and Sequential
Support Drive	(SAS 10K and 15K),(NL-SAS) and SSD
Back End Connectivity	12 Gb/s SAS
Minimum Required RAW Capacity	18 TB raw SAS 10K, (10 TB SAS ,(8TB SSD at least 5 Disk)
	Guarantee at least 10 disk slot free “
Raid Support	0/1/10/5/6
Cables	All Required cables power and Fiber cables for this project should be provided
Manageability	Web or GUI based Management software supporting local and remote administration
	The management software should provide the capability to manage the storage array. Management Appliance or server should be provided if required.
License	license should include support for Active clusters on UNIX, Windows, Linux, and VMware Storage system must be ready to connect to the maximum number of hosts supported by the storage
others	The proposed storage solution should have full redundancy and have no single point of failure.
	-proposed storage controller should have a technology which protects the write cache in case of power failure
	the proposed Storage to support direct attached host for FC and iSCSI
	-proposed storage controller should have a technology which protects the write cache in case of power failure
	-Storage System must support automated tiered storage across all the drive types of SSD, SAS15K/10K, NL-SAS 7.2K
	- Management software should provide easy steps, and advanced monitoring functions.
Warranty and support 24/7	Three years 24/7 mother company ,
	Three years local support from Bidder

Item 6:\ Network Professional service

Implement new Design for Network and Reconfigure all Switched to Minimize Collision and Eliminate network Bottlenecks

No cabling Required

Item 7:\ Backup Server Rack Server

Category	Features
Global Recognition	The vendor should be listed in the LEADERS/challenger quadrant of Gartner last year 2019 "Primary Storage Magic Quadrant 2019"
Processor	1 X Intel Xeon Silver 4214 (2.2G, 12C/24T, 16.5M Cache, Turbo)
Memory	4x16GB RDIMM, 2933MT/s, Dual Rank expandable up to min 1TB of RAM
Memory Slots	Support 24 DDR4 DIMM Slots
Storage	Supports min 8 Hard drives 2X 600 GB SAS 12Gb/s 10 K rpm Hot plug 4x 2TB 2.5-inch NLSAS 12Gb/s Hard Drive 7.2k rpm Hot Plug. RAID controller with 4GB DDR4 cache Support RAID 0/1 /5
Connections	2x1GE Ports 2 x 16 Gbps fiber channel ports auto negotiation 8/16 Gbps
Ports / slots	Minimum 2 USB Minimum 2PCIe slots
Power/cooling	220 – 250 VAC / 50Hz Redundant Hot-Pluggable Power supply Hot-plug redundant fans Enough cooling dissipation designed to enable working continuously (24 /7) without overheating
Form Factor	Rack with and all accessories needed to be installed the servers in the Cabinet
Warranty	3 Years warranty (Mother Company / vendor support) parts and Labor on Site. Three years local support from Bidder
Support OS	Windows Server 2012, VMWARE vSphere, Hyper-V , SUSE Linux and Red Hat Enterprise Linux
	All Parts Must Be Main Provider Parts Number
Power Cord	10 Amp 2meter c13-c14 qty 2
Rack Accessories	All rack Accessories need for cabinet should be provided

Item 8 :\ Tape Liabrary
Compatability with offered Server
A brand that matches the need in-order for the work to be done.
Rack Mount standard Up to 3 U
Scalable Tape Library
Dual LTO-7 FC – HH Drive
Support use LTO 7 Tape Media
Auto aligning no mechanical or electrical adjustment
Auto-discovery of all components
Support for 24 tape Media from day one
browser-based remote library manager
LCD control panel and menu system for easy installation, configuration, operation and maintenance
Integrated barcode scanner
three-slot I/O port
8 Gb FC
30 Tape LTO 7 “barcode labeled “
3 Cleaning Tape “barcode labeled “
Other Brand of tape media can be used
Redundant power Supply

item 9:-Enterprise Backup Solution
BACKUP SOFTWARE FUNCTIONALITY
Proposed license must be capacity based and include all licenses and features including but not limited to; backup clients, application and database online backup agents, tape drives, tape libraries, replication, vaulting, advanced reporting for 2 TB
The solution must provide basic and advanced reporting including but not limited to; charge back reporting, deduplication savings, backup statistics, failure reports, business level reporting for predictive forecast, backup and recovery SLA reporting, self-service portal
Proposed license must include source deduplication, target deduplication, encryption, replication, and compression.
Backup Server should be supported to be deployed on UNIX, Linux, or Windows

The reporting system should be capable to send email automatically on daily basis as attachments in .pdf, .csv and html format
The backup server can be hosted on Unix, Linux ,and windows based Platform
Applications, Databases, and Virtual Environment Support
Proposed software must support the attached application, Database, and Virtual servers
Bare Metal Recovery
The solution must provide native capabilities for bare metal recovery of both MS Windows 2008 /R2, 2012 / R2 ,2016 clients, and open source DBs
The solution must provide native capabilities for bare metal recovery (fully automated recovery including OS, configuration, application and data) of Linux, Solaris, AIX and HPUX clients without the need to use third party/native OS recovery/reimaging utilities.
For D2D2T backup scenario, the solution must support recovering data directly from tapes without the need to re-stage It back to disk/deduplication backup storage.
The software must support creation of simultaneous multiple backup copies rather than a separate copy session to create second set/offsite backups

Item 10 :\ L3 core switch 48 port
Bidder should provide two core switches in high available setup
The core switch should be a non-modular switch 1 RU form-factor
The core switch should support 2.16 Tbps throughput
Each core switch should have at least 48 100M/1/10GBASE-T ports
Each core should have 4 ports at least as uplinks and capable to support 40G & 100G speed
Connectivity between core switches should be minimum through 2x 40G interfaces
Each core switch should have redundant AC power supplies.
Each core switch should have redundant fans
Core switches should support Software Defined Network (SDN) technology.
Core switch should support the static and dynamic routing protocols.
Open Shortest Path First (OSPF) Protocol, Border Gateway Protocol (BGP) , Intermediate System-to-Intermediate System (IS-IS) Protocol (Layer 3 only) , Protocol Independent Multicast (PIM), which includes sparse mode, bidirectional mode, and Source Specific Multicast (SSM) mode, Multicast Source Discovery Protocol (MSDP), Policy-Based Routing, and Generic Routing Encapsulation (GRE) Tunnels.
Switch shall have Three Years warranty at least
Authorized Network Professional Training for two Person “Like CCNP “
American or European Brands

Item 11 :\ Next Generation Firewall
The vendor should be listed in the LEADERS quadrant of Gartner last year 2019 “Security Report 2019”.
Next Generation firewall with 3-Year subscription including IPS, URL filtering, Application Control, Antispam, Antivirus.
The firewall should be recognized as one of the leaders in NSS Lab Report in 2019, in the “Recommended” quadrant.
Each Firewall should have at least 16x GE RJ45 slots, 8x GE SFP slots, and 4x 10GE SFP+ slots (2 multimode 10G transceivers needed), 2x 40GE QSFP+ slots
Firewall should support local storage of minimum 800 GB SSD.
Each Firewall must have at least 80 Gbps Firewall throughputs.
Firewall latency must be (64 byte, UDP) 3 μs .
NGFW must support 8 Million concurrent sessions.
NGFW must support 500,000 new sessions per second.
NGFW must support 48 Gbps for IPsec VPN throughput.
NGFW must support virtual domains with at least 10 virtual domains .
NGFW must support 26 Gbps for Application control throughput.
It should provide 9.8 Gbps for NGFW throughput in Enterprise Traffic Mix.
NGFW must provide 8.4 Gbps SSL VPN Throughput.
It must have 12.5 Gbps (Enterprise Mix) IPS Throughput.
It must have 10 Gbps SSL inspection throughputs.
Each NGFW must have AC power supply.
Bidder should provide 1 Years and 3 Year Warranty and License.
Company should provide local training on the offered item.

الجزء السادس

القائمة السوداء

حسب ما ورد في نظام رقم (28) لسنة 2019 نظام المشتريات الحكومية وتعليماته

الجزء السابع

نموذج كفالة دخول العطاء

إلى السادة : شركة مياه اليرموك

.....پسونا إعلامكم بأن مصرفنا (اسم المصرف).....

يكفل المقاول / شركة / مؤسسة بتعهد لا رجعة عنة غير قابل للنقض.
بمبلغ () ديناراً أردنياً "فقط" ديناراً أردنياً.

..... وذلك مقابل كفالة دخول العطاء رقم :
..... الخاص بمشروع.....

لتؤمن قيام ه بالتزاماته كمناقص متقدم للعطاء المذكور ، وفقاً للشروط المتعلقة بذلك والتي دخل العطاء المذكور على أساسها.

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول لمدة (180) يوماً من تاريخ ايداع العروض أو لحين توقيع الاتفاقية مع أحد المناقصين أيهما أسبق .

واننا نتعهد بتعهد لا رجعة عنـة غير قابل للنقض بأن ندفع لكم المبلغ المذكور أعلاه عند أول طلب منكم بصرف النظر عن أي اعتراض من قبل المناقش.

..... توقيع الكفيل/مصرف
..... المفوض بالتوقيع
..... التاريخ

- ٠ يجب وضع الكفالة في ملف منفصل عن العرض الفني والمالي.

(نموذج كفالة حسن التنفيذ)
PERFORMANCE GUARANTEE

إلى السادة شركة مياه اليرموك

يسرا إعلامكم بأن مصرفنا : يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا :

قد كفل بـ**كفالة مالية ، المقاول**
.....

بخصوص العطاء رقم ()
المتعلق بمشروع :
() دينار أردني فقط لا غير
بمبلغ : () دينار أردني فقط لا غير
.....

وذلك لضمان حسن تنفيذ العطاء المحال عليه حسب الشروط الواردة في وثائق عقد المقاولة ، وأننا نتعهد بأن ندفع لكم بمجرد ورود أول طلب خطى منكم المبلغ المذكور أو أي جزء تطلبونه منه بدون أي تحفظ أو شرط. مع ذكر الأسباب الداعية لهذا الطلب بأنّ المقاول قد رفض أو أخفق في تنفيذ أي من التزاماته بموجب العقد . وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو مقاضاة من جانب المقاول على إجراء الدفع .

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين تسلم الأشغال المنجزة / أو / توريد المواد بموجب العقد المحدد مبدئياً بتاريخ شهر من عام وعلى أن يتم
تجديدها تلقائياً لمدد أخرى مدة كل منها (90) تسعين يوماً ما لم يردكم من شركة مياه اليرموك طلباً خطياً بالغاً الكفالة .
.....
توقيع الكفيل / مصرف :
المفوض بالتوقيع :
التاريخ :

(نموذج كفالة الصيانة)

MAINTANANCE GUARANTEE

إلى السادة شركة مياه اليرموك

يسـرـنا إـعـلـامـكـم بـأـنـ مـصـرـفـنـا

قـدـ كـفـلـ بـكـفـالـةـ مـالـيـةـ ،ـ المـقاـولـ

.....

(..... بـخـصـوصـ العـطـاءـ رقمـ)

..... المـتـعـلـقـ بـمـشـرـوعـ :

بـمـلـغـ : (..... دـيـنـارـ أـرـدـنـيـ) دـيـنـارـ أـرـدـنـيـ .

وـذـلـكـ ضـمـانـاًـ لـلتـزـامـ المـقاـولـ لـتـنـفـيـذـ جـمـيعـ التـزـامـاتـ فـيـمـاـ يـخـصـ أـعـمـالـ الإـصـلـاحـاتـ وـالـصـيـانـةـ بـمـوجـبـ أـحـکـامـ عـقـدـ المـقاـولـةـ

المـوـجـزـ .ـ وـإـنـاـ نـتـعـهـدـ بـأـنـ نـدـفـعـ لـكـ بـمـجـرـدـ وـرـودـ أـوـلـ طـلـبـ خـطـيـ منـكـ -ـ المـلـغـ المـذـكـورـ أوـ أـيـ جـزـءـ تـطـلـبـونـهـ مـنـهـ بـدـوـنـ

أـيـ تـحـفـظـ أـوـ شـرـطـ /ـ مـعـ ذـكـرـ الـأـسـبـابـ الدـاعـيـةـ لـهـذـاـ طـلـبـ بـأـنـ المـقاـولـ قـدـ رـفـضـ أـوـ أـخـفـقـ فـيـ تـنـفـيـذـ التـزـامـاتـ فـيـمـاـ يـخـصـ

أـعـمـالـ الإـصـلـاحـاتـ وـالـصـيـانـةـ بـمـوجـبـ الـعـقـدـ ،ـ وـكـذـلـكـ بـصـرـفـ النـظـرـ عـنـ أـيـ اـعـتـراـضـ أـوـ مـقـاضـاةـ مـنـ جـانـبـ المـقاـولـ عـلـىـ

إـجـراءـ الدـفـعـ .ـ

وـتـبـقـىـ هـذـهـ كـفـالـةـ سـارـيـةـ المـفـعـولـ مـنـ تـارـيخـ إـصـدـارـهـاـ وـلـحـينـ التـسـلـمـ لـلـأـشـغالـ الـمـنـجـزةـ تـسـلـماـ نـهـائـيـاـ بـمـوجـبـ الـعـقـدـ وـقـيـامـ

المـقاـولـ بـإـكـمـالـ الـنـوـاقـصـ وـالـإـصـلـاحـاتـ الـمـطـلـوـبـةـ /ـ وـ/ـ اوـ /ـ اـنـقـضـاءـ مـدـةـ الـصـيـانـةـ وـعـلـىـ اـنـ يـتـمـ تـجـديـدـهاـ تـلـقـائـاـ لـمـدـدـ أـخـرىـ

مـدـةـ كـلـ مـنـهـاـ (90)ـ تـسـعـيـنـ يـوـمـاـ مـاـ لـمـ يـرـدـكـمـ مـنـ شـرـكـةـ مـيـاهـ الـيـرـمـوـكـ طـلـبـاـ خـطـيـاـ بـالـغـاءـ الـكـفـالـةـ .ـ

..... توـقـيـعـ الـكـفـيلـ /ـ مـصـرـفـ :

..... المـفـوـضـ بـالـتـوـقـيـعـ :

..... التـارـيـخـ :

نموذج ضمانة ضد سوء المصنوعية

أتعهد أنا /نحن الموقع أدناه :

بضمان المواد المحالة علينا و الواردة في العقد أو امر الشراء وأية ملاحـق لها و / أو أية قرارات معدلة لها
الصادرة عن شركة مياه اليرموك لعام ()

بحيث يكون هذا الضمان ساري المفعول لمدة 18 شهراً تبدأ من تاريخ الاستلام النهائي لكل دفعـة يتم الموافقة
على تسلـمـها حـسـبـ الأـصـوـلـ للـعـطـاءـ و / او اـوـامـرـ الشـراءـ ، ما لم يـرـدـ خـلـافـ ذـلـكـ فيـ العـقـدـ اوـ اـمـرـ
الـشـراءـ.

ويـشـمـلـ هـذـاـ التـعـهـدـ ضـمـانـ كـافـيـةـ المـوـادـ المـذـكـورـةـ فـيـ الـعـقـدـ اوـ / اوـامـرـ الشـراءـ منـ سـوءـ المـصـنـوعـيـةـ وـبـكـامـلـ قـيـمةـ المـوـادـ
المـضـمـونـةـ مـضـافـاـ إـلـيـهـاـ نـسـبـةـ 15% خـمـسـةـ عـشـرـ بـالـمـائـةـ مـنـ قـيـمـتـهـاـ.

ونـتـعـهـدـ باـسـتـبـدـالـ كـافـيـةـ الـمـوـادـ الـتـيـ ثـبـتـ سـوءـ مـصـنـعـيـتـهـاـ خـلـالـ الـمـدـةـ الـمـقـرـرـةـ مـنـ قـبـلـ شـرـكـةـ مـيـاهـ الـيـرـمـوـكـ،ـ وـفـيـ حـالـ
عـدـمـ قـيـامـنـاـ باـسـتـبـدـالـ تـلـكـ الـمـوـادـ بـأـخـرـىـ جـديـدـةـ مـعـ نـهـاـيـةـ الـمـدـةـ الـمـقـرـرـةـ لـلـاستـبـدـالـ،ـ فـانـإـنـ نـتـعـهـدـ بـدـفـعـ كـامـلـ قـيـمةـ تـلـكـ الـمـوـادـ
مـضـافـاـ إـلـيـهـاـ 15% خـمـسـةـ عـشـرـ بـالـمـائـةـ مـنـ قـيـمـتـهـاـ دـوـنـ الـحـاجـةـ لـلـإـخـطـارـ اوـ الـلـجوـءـ إـلـىـ الـقـضـاءـ،ـ مـعـ ضـمـانـ أـيـ عـطـلـ
أـوـ ضـرـرـ أـوـ مـصـارـيفـ تـلـقـ بـشـرـكـةـ مـيـاهـ الـيـرـمـوـكـ

وـعـلـيـهـ أـوـقـعـ

المـقـرـ وـالـمـتـعـهـدـ بـمـاـ وـرـدـ أـعـلاـهـ

نموذج العقد / الاتفاقية

حررت هذه الاتفاقية في اليوم () من شهر () لعام (2020) بين صاحب العمل شركة مياه اليرموك على اعتباره الفريق الأول، وبين المقاول على اعتباره الفريق الثاني لما كان الفريق الأول رغباً "في التعاقد مع شركة متخصصة لتأمين احتياجات شركة مياه اليرموك لـ

توريد وتركيب وتشغيل لوازم تكنولوجيا معلومات

ولما كان قد قبل بالعرض الذي تقدم به الفريق الثاني للعطاء C-T-G-0020-0078 قد تم الاتفاق بين الفريقين المتعاقدين على ما يلي:

- 1 - يكون لكلمات والتعابير الواردة في هذه الاتفاقية نفس المعاني المحددة لها في الشروط العامة في دعوة العطاء والمشار إليها فيما بعد.
- 2 - تعتبر الوثائق المدرجة فيما يلي جزء لا يتجزء من هذه الاتفاقية وتعتبر قراءتها وفهمها في مجموعها وحدة متكاملة وهذه الوثائق هي:
 - *الشروط العامة والخاصة
 - *قرار الأحوال.
 - *عرض المناقصة.
 - *المواصفات.
 - *آية ملحوظ للعطاء تصدر قبل توقيع العقد.
- 3- القيمة الإجمالية للعقد :
مدة التوريد:
- 4- ازاء تعهد الفريق الأول بدفع المبالغ المستحقة للفريق الثاني وفقاً لهذه الاتفاقية يتعهد الفريق الثاني بتنفيذ جميع الأعمال المطلوبة منه في هذه الاتفاقية وانجازها وتسليمها وصيانتها وفقاً "للشروط والمتطلبات الواردة في هذه الاتفاقية .
- 5- ازاء قيام الفريق الثاني بتقديم جميع الأعمال المطلوبة منه بموجب هذا العطاء ، يتعهد الفريق الأول بأن يدفع الى الفريق الثاني الأسعار والأجور المذكورة في المواعيد وبالأسلوب المحدد لذلك في هذه بناء على ما ذكر اعلاه جرى توقيع هذه الاتفاقية و ابرامها في التاريخ المذكور أعلاه.

الفريق الثاني
(المورد)

الفريق الأول
(صاحب العمل)

التوقيع

التوقيع

الأسم

الأسم :

الوظيفة:

الوظيفة:

الجزء الثامن

الجدول رقم (1) المرفق بالعطاء رقم (O-T-G-0020-0078)

الرقم	اللوازم المطلوبة	الكمية	الوحدة	السعر الإجمالي		السعر الافرادي		يعبا من قبل المناقص
				فنس	دينار	فنس	دينار	
1	Server	2						النوع المعروض ومواصفاته
2	Red Hat License	2						
3	SAN Switch	2						
4	Virtualization Software	1						
5	SAN Storage Area Network	1						
6	Network Professional Service	1						
7	Backup Hardware	1						
8	Tape Library	1						
9	Enterprise Backup Software	1						
10	L3 Core Switch	2						
11	Next Generation Firewall	1						
القيمة الإجمالية :								

الختم والتوقيع :

رقم الفاكس :

رقم الهاتف :

اسم المناقص :